



## دليل المستهلك

# شراء مركبة جديدة

توصي AMVIC باختيار المنتجات والخدمات التي تبيعها الشركات المرخصة من قبل AMVIC. تلتزم الشركات المرخصة باتباع قواعد حماية المستهلك المنصوص عليها في .

## قبل ان تذهب:

- تحقق مما إذا كانت الشركة مرخصة بالانتقال إلى بوا AMVIC: [amvic.ca.thentiacloud.net/webs/amvic/register/#](http://amvic.ca.thentiacloud.net/webs/amvic/register/#)
- التقط صورة أو نسخة من الإعلان الذي تراه لضمان التزام البائع بالسعر المعلن،
  - والذي يجب أن يشمل جميع الرسوم والمصاريف التي ينوي البائع تحصيلها.
  - الرسوم الوحيدة التي يمكن إضافتها إلى السعر المعلن هي ضريبة السلع والخدمات بالإضافة إلى أي تكاليف مرتبطة بالتمويل.
- وهذا ما يسمى "التسعير الشامل" وهو القانون في ألبرتا.
- حدد ميزانيتك. ركز على التكلفة الإجمالية للمركبة، وليس على القدرة على تحمل الدفعة الشهرية.
- لا تتعجل أبداً عند شراء سيارة. خذ وقتك واستعن بصديق أو شخص مقرب موثوق به في هذه العملية.

## أثناء وجودك هناك:

### الإيداعات

- لا يتوجب عليك أبداً إيداع نقود من أجل اختبار القيادة أو التفاوض على سعر السيارة. إذا لم يكن هناك اتفاق بيع، فلن تكون هناك حاجة للإيداع.
- لا تفترض أن الوديعة قابلة للاسترداد. اقرأ بعناية واطرح الأسئلة للتأكد من أن الوديعة قابلة للاسترداد أم غير قابلة للاسترداد، وبأي شروط وأحكام.
- احصل على إيصال الإيداع.
- لدى AMVIC نموذج اتفاقية إيداع موصى به يمكن للمستهلكين استخدامه ومتوفر على [amvic.org](http://amvic.org). تتمتع AMVIC بسلطة إنشاء اتفاقية إيداع إلزامية، وإذا فعلت ذلك في المستقبل، فيجب استخدامها من قبل جميع مشغلي الأعمال المشاركين في مبيعات السيارات.

### فاتورة البيع

- اقرأ كل كلمة في الوثيقة. إذا كانت تتطلب التوقيع، فهي مهمة!
- استخدم قائمة التحقق من فاتورة البيع المتوفرة على الجانب الخلفي لفهم جميع التعهدات، بالإضافة إلى توضيح كتابي للشروط والأحكام الغير واضحة بالنسبة لك.
- قبل التوقيع، قم بمراجعة فاتورة البيع للتأكد من أن جميع المعلومات دقيقة وكاملة. تحقق من تفاصيل اتفاقية التمويل وتأكد من صحة جميع الإيرادات المذكورة ومبالغ الدفعة الأولى.
- توقف عن التسوق بعد توقيع عقد الشراء. عند شراء سيارة، لا توجد "فترة انتظار". حتى لو وجدت صفقة أفضل أو غيرت رأيك، يمكن للبائع إنفاذ العقد.

## أثناء وجودك هناك:

- يمكن للمستهلكين الذين يعتقدون أنهم تعرضوا لمعاملة غير عادلة من قبل بائع مرخص تقديم [شكوى إلى AMVIC](http://amvic.org).
- قد تكون [التعويضات](http://amvic.org) متاحة لعملاء شركة حاصلة على ترخيص من AMVIC لكنها تعرضت للفشل والإغلاق. ومع ذلك، لا يحق للمستهلكين التقدم بطلب التعويضات إذا قاموا بالشراء من بائع خاص أو من بائع غير مرخص.

يجب تضمين المعلومات التالية في فاتورة بيع السيارة بطريقة واضحة ومقروءة وفقاً لأقسام لائحة أعمال السيارات (ABR) (1) 31.2 و (2):

تأكد من تضمين كل شيء في فاتورة البيع	✓
اسم المستهلك وعنوانه.	
الرقم الموجود في بطاقة هوية المستهلك الصادرة عن الحكومة (مثل رخصة القيادة).	
الاسم التجاري والعنوان ورقم ترخيص AMVIC.	
اسم مندوب المبيعات ورقم تسجيل AMVIC.	
نوع السيارة، الموديل، السنة، اللون، نوع الهيكل VIN.	
تاريخ فاتورة البيع.	
تاريخ تسليم السيارة للمستهلك.	
جميع الرسوم والمصاريف بما في ذلك: أي رسوم توصيل/شحن/نقل، وأي رسوم فحص، وأي رسوم ترخيص، ورسوم الضمانات وجميع الضرائب والرسوم، بما في ذلك ضريبة السلع والخدمات؛ وتوقيت الدفع لكل الرسوم والتكاليف.	
قائمة بجميع المعدات أو الخيارات الإضافية وتكلفة كل منها.	
التكلفة الإجمالية للمركبة بما في ذلك جميع الرسوم والمصاريف وتكاليف المعدات الإضافية والخيارات.	
إذا دُفعت الدفعة الأولى أو مبلغ الإيداع: مبلغ الإيداع أو الدفعة الأولى والرصيد المتبقي الذي يتعين دفعه.	
المبادلة: تحديد المعلومات الخاصة بالمركبة المتداولة وقيمة بدل المبادلة المدرج ضمن تكلفة شراء المركبة التي يتم بيعها للمستهلك.	
المبادلة مع قرض متبقي عليها: يتم دمج رصيد القرض المتبقي في تكلفة الشراء.	
اتفاقية الائتمان: يجب تقديم بيان الإفصاح المتعلق باتفاقية الائتمان في فاتورة البيع أو إرفاقها.	
أي من التعهدات وجميعها أو العروض أو الحوافز المقدمة للمستهلك بشكل فردي دون أي رسوم إضافية.	
قراءة عداد المسافات الحالية إذا كانت السيارة متوفرة والحد الأقصى لقراءة عداد المسافات في وقت تسليم السيارة للمستهلك.	
إرفاق نسخ من أي تقارير ومستندات وبيانات إفصاح تتعلق بالاستخدام السابق أو تاريخ أو حالة السيارة بما في ذلك تلك المطلوبة بموجب قوانين مقاطعة أو دولة أخرى.	
إقرار مكتوب بأن جميع معلومات تاريخ السيارة من القسم 31.1 من ABR قد تم تقديمها إلى المستهلك.	
جميع القيود والشروط التي يحق للشركة تطبيقها في اتفاقية الشراء مكتوبة بطريقة واضحة ومفهومة.	